JVC

ISTRUZIONI

SISTEMA DI PROIEZIONE POSTERIORE HDR

LY-HDR36 DLA-HDR36 (D-ILA PROIETTORE) DB-HDR36 (SCATOLA DELL'INVOLUCRO)







For Customer use : Enter below the serial No. which is located on the side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. LY-HDR36

Serial No.

Pour utilisation par le client : Entrerci-dessous le N°de série qui est situé sous le boîtier. Garder cetteinformation comme référence pour le futur.

N° de modèle LY-HDR36

N° de série

Instrucción para el cliente :

Introduzca a continuación el nº de serie que aparece en la parte inferior lateral de la caja. Conserve esta información como referencia para uso ulterior.

Modelo Nº LY-HDR36

Nº de serie

Precauzioni di sicurezza

INFORMAZIONI IMPORTANTI

AVVERTENZA:

PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

AVVERTENZA:

QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A MASSA.

ATTENZIONE:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimu vere l'involucro protettivo. Per la manutenzione rivolgersi apersonale qualificato.

Questo proiettore è dotato di spine con messa a terra a 3 spinotti piatti in modo da soddisfare le norme FCC. Se non è possibile inserire la spina nella presa, contattare un elettricista.

DICHIARAZIONE SULLE EMISSIONI DI RUMORE

Il livello di pressione sonora nella posizione dell'operatore è pari o inferiore a 30 dB (A) secondo la norma ISO 7779.

AVVISO NORME FCC (solo U.S.A.):

ACHTUNG:

Cambiamenti o modifiche non approvate da JVC, possono invalidare l'autorità dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

NOTA:

Questa apparecchiatura è stata collaudata e trovata conforme con le limitazioni per i dispositivo digitali di Classe B, a seguito della Parte 15 delle Norme FCC. Queste limitazioni sono progettate per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in una installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può radiare energia di frequenza radio e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che gueste interferenze non si verifichino in particolari installazioni. Nel caso guesta apparecchiatura causi interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che può essere determinata dall'accensione e spegnimento dell'apparecchiatura, l'utente viene sollecitato a correggere l'interferenza seguendo una o più delle seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e i ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello del ricevitore.
- Consultare il fornitore o un tecnico radio/TV per aiuto.

Dichiarazione di conformità

Numero modello : DLA-HDR36 Nome commerciale : JVC Parte responsabile : JVCKENWOOD USA Corporation

Indirizzo : 1700 Valley Road Wayne, N. J. 07470 Numero di telefono : 973-317-5000II presente dispositivo è conforme alla Parte 15 del Regolamento FCC.II funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni : (1) Il presente dispositivo non deve provocare interferenze nocive e (2) il presente dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, comprese quelle che potrebbero provocarne il funzionamento indesiderato.

Luogo di installazione

Non installare il proiettore in luoghi che non posano reggere sicuramente il suo peso. Se il luogo di installazione non è abbastanza robusto, il proiettore potrebbe cadere, con il rischio di lesioni alle persone.

PRECAUZIONI IMPORTANTI

L' energia elettrica è utile per molte applicazioni. Questa unità è stata progettata e fabbricata in modo da garantir e la sicurezza personale. Tuttavia, UN USO IMPROPRI O PUO CREARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE E INCENDI. Per evitare di rendere inutili i dispositivi di sicurezza inclusi nel prodotto, osservare le seguenti regole basilari per la sua installazione, uso e manutenzione. Si prega quindi di leggere attentamente queste "Precauzioni importanti" prima dell'uso.

- Tutte le istruzioni di sicurezza e funzionamento devono essere lette prima di utilizzare il prodotto.
- Le istruzioni di sicurezza e funzionamento devono essere onservate come riferimento per il futuro.
- Tutti gli avvertimenti posti sul prodotto e nelle istruzioni d'uso devono essere osservati.
- Tutte le istruzioni d'uso devono essere seguite.
- Collocare il proiettore vicino ad una presa di corrente dove la spina può essere scollegata facilmente.
- Scollegare questo prodotto dalla presa di corrente prima di eseguire la pulizia. Non usare detergenti liquidi o aerosol. Usare un panno umido per la pulizia.
- Non usare accessori non consigliati dal fabbricante del prodotto, perché potrebbero essere pericolosi.
- Non usare questo prodotto nella vicinanza di acqua. Non usarlo immediatamente dopo il passaggio da temperature basse a temperature alte, perché ciò causa condensa, che può dare luogo a incendi, scosse elettriche ed altri rischi.
- Non collocare questo prodotto su carrelli, sostegni o tavoli instabili. Il prodotto potrebbe cadere, causando serie lesioni a bambini o adulti e seri danni al prodotto. Il prodotto deve essere montato secondo le istruzioni del fabbricante e si deve usare l'attacco raccomandato dal fabbricante.
- Quando si usa il prodotto su un carrello, fare a ttenzione ad evitare arresti bruschi, forza eccessiva e superfici irregolari che possono causare il rovesciamento dell ' apparecchio o del carrello, con danni all'apparecchio e possibili lesioni all'operatore.



- Fornitura elettrica indicata sull'etichetta. Se non si è certi del tipo di alimentazione presente nell'abitazione, consultare il fornitore del prodotto o la società per la fornitura elettrica.
- Questo prodotto è dotato di una spina a tre fili. Questa spina può entrare solo in prese di corrente con collegamento a massa. Se non è possibile inserire la spina nella presa, chiamare un elettricista per far installare la presa corretta. Assicurarsi che, ai fini della sicurezza elettrica, anche il riferimento a massa della spina sia collegato.
- I cavi di alimentazione devono essere disposti in modo da evitare che essi siano calpestati o schiacciati da oggetti posti sopra o contro di essi. Fare particolare attenzione ai cavi nei pressi di porte, spine, prese e nel punto di uscita dal prodotto.
- Per una maggiore protezione del prodotto durante temporali e quando rimane inutilizzato per lunghi periodi, scollegarlo dalla presa di corrente e scollegare tutti i cavi ad esso collegati. Questo evita danni al prodotto causati da fulmini e picchi di tensione.
- Non sovraccaricare prese di corrente, prolunghe o presederivate da altri apparecchi perché questo può creare il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Non introdurre mai oggetti di qualsiasi tipo in questo prodotto attraverso le feritoie, perché potrebbero venire in contatto con punti a tensione pericolosa o cortocircuitare parti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non rovesciare mai liquidi di qualsiasi tipo sul prodotto.
- Non tentare di riparare personalmente il prodotto, perché aprendo l'involucro si può essere esposti a tensioni pericolose ed altri rischi. Rivolgersi a personale qualificato per qualsiasi intervento di manutenzione.
- Scollegare questo prodotto dalla presa di corrente e rivolgersi per assistenza a personale qualificato nei seguenti casi:
 - a) Quando il cavo di alimentazione o la sua spina sono danneggiati.
 - b) Se sono stati rovesciati liquidi oppure degli oggetti sono penetrati nel prodotto.
 - c) Se il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.
 - d) Se il prodotto non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni d'uso. Regolare solo i comandi indicati nel manuale di istruzioni, perché una regolazione impropria dei comandi può causare danni e richiederà seri interventi da parte di un tecnico qualificato per riportare il prodotto al funzionamento normale.
 - e) Se il prodotto è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo.
 - f) Se il prodotto mostra un netto cambiamento nelle prestazioni: questo indica che sono necessarie riparazioni.

PORTABLE CART WARNING (symbol provided by RETAC)

non devono mai essere bloccate collocando il prodotto su letti, divani, tappeti o superfici simili. Non deve mai essere collocato in luoghi chiusi come una libreria o uno scaffale a meno che essi non siano forniti di una ventilazione adeguata, sempre nel rispetto delle istruzioni del fabbricante.) - Per migliorare la dissipazione del calore, mantenere un certo spazio tra questo apparecchio e la zona circostante, come

Fessure ed aperture sul rivestimento servono a fornire

ventilazione. Queste assicurano un funzionamento corretto

aperture non devono essere bloccate o coperte (le aperture

del prodotto e lo proteggono da surriscaldamenti. Queste

spazio tra questo apparecchio e la zona circostante, come mostrato di seguito. Quando questo apparecchio è racchiuso in uno spazio delle dimensioni mostrate di seguito, usare un climatizzatore, in modo che le temperature interne ed esterne siano uguali. Il surriscaldamento può provocare danni.

- Quando sono necessari pezzi di ricambio, asscurarsi che il tecnico di servizio usi pezzi di ricambio specificati dal fabbricante o con le stesse caratteristiche del pezzo originale. Sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche e altri rischi.
- Una volta completato qualsiasi intervento o riparazione del prodotto, far eseguire controlli di sicurezza dal tecnico per stabilire che il prodotto sia in condizioni di funzionamento corrette.
- Il prodotto deve essere collocato ad oltre un metro di distanza da fonti di calore come caloriferi, registri di calore, stufe ed altri prodotti (inclusi amplificatori) che producono calore.
- Quando si collegano altri prodotti come videoregistratori, lettori DVD, spegnere questo prodotto per protezione contro le scosse elettriche.
- Non collocare materiali infiammabili dietro la ventola di raffreddamento. Per esempio stoffa, carta, fiammiferi, bombolette di gas o accendini a gas possono essere rischiosi se surriscaldati.
- Non guardare nella lente di proiezione mentre la lampada di proiezione è accesa. L'esposizione degli occhi alla luce forte può causare menomazioni alla vista.
- Non guardare all'interno di questa unità attraverso le aperture (fori di ventilazione), ecc. Non guardare direttamente la lampada di proiezione aprendo il rivestimento quando la lampada di proiezione è accesa. La lampada di proiezione emette anche raggi ultravioletti e la luce è così potente che la vista potrebbe esserne menomata.
- Non far cadere, colpire o danneggiare la lampada di proiezione (unità lampada) in alcun modo. La lampada di proiezione potrebbe rompersi e causare lesioni. Non usare una lampada di proiezione danneggiata. Se la lampada di proiezione è rotta, farla riparare dal rivenditore. I frammenti di una lampada rotta possono causare lesioni.
- La lampada di proiezione usata in questo proiettore è una lampada al mercurio ad alta pressione. Fare attenzione quando si getta via la lampada di proiezione. Se si hanno dubbi, consultare il proprio rivenditore.
- Non montare a soffitto il proiettore in un luogo che tende a vibrare, altrimenti l'elemento di attacco del proiettore potrebbe rompersi a causa delle vibrazioni, causando cadute o rovesciamenti, con il rischio di lesioni alle persone.
- Usare solo il cavo dato in dotazione con il prodotto per evitare scosse elettriche.
- Per motivi di salute, fare una pausa di circa 5-15 minuti ogni 30-60 minuti per lasciare riposare gli occhi. Evitare di guardare le immagini 3D quando si è stanchi, si sta poco bene o si hanno altri disturbi. Inoltre, nel caso si vedano immagini doppie, regolare l'attrezzatura ed il software in modo da ottenere la visualizzazione appropriata. Smettere di usare l'attrezzatura se l'immagine doppia è ancora visibile dopo la regolazione.
- Eseguire un test dei componenti interni una volta ogni tre anni. Questa unità è dotata dei pezzi di ricambio necessari per mantenere le sue funzioni (le ventole di raffreddamento, ad esempio). Il tempo stimato per sostituire le parti dipende in gran misura dalla frequenza e dall'ambiente d'uso. Consultare il rivenditore o il più vicino centro assistenza JVC per eseguire le sostituzioni.

- Installazione dell'unità al soffitto Si prega di notare che non ci assumiamo alcuna responsabilità, nemmeno durante il periodo di copertura della garanzia, per i danni provocati al prodotto causati dai supporti metallici usati per le installazioni al soffitto di marca diversa dalla nostra, oppure se l'installazione di detti supporti metallici non è appropriata. Se l'unità è sospesa al soffitto mentre è in uso, prestare particolare attenzione alla temperatura d'ambiente. Se è usato il riscaldamento centrale, la temperatura della zona vicina al soffitto sarà più alta di quanto previsto normalmente.
- Le immagini video possono restare sovri presse sui componenti elettronici. Non visualizzare immagini fisse con alta luminosità e contrasto, come quelle dei videogiochi o dei programmi per computer. Nel tempo queste immagini rimangono in sovrimpressione sugli elementi che visualizzano le immagini. Non ci sono problemi con la riproduzione di immagini in movimento come i normali video, ad esempio.
- Non usare l'unità per periodi prolungati può provocare guasti. Evitare di usare l'unità in ambienti dove è concesso fumare. È impossibile pulire gli elementi ottici una volta contaminati con nicotina o catrame (di sigaretta). Questo può provocare un decadimento delle prestazioni.
- Per la visione, stare ad una distanza pari a tre volte l'altezza dell'immagine proiettata. Persone con fotosensibilità, qualsiasi tipo di cardiopatia, o di salute cagionevole, non devono usare gli occhiali 3D.
- La visione di immagini 3D può provocare malori. Se si notano cambiamenti delle condizioni fisiche, smettere immediatamente la visione e consultare un medico, se necessario.
- Si raccomanda di fare pause regolari quando si guardano immagini 3D. Poiché la lunghezza e la frequenza delle pause varia da persona a persona, usare le condizioni personali come metro di giudizio.
- L'utilizzo degli occhiali 3D è controindicato per i bambini al di sotto die 6 anni di età . I bambini che usano gli occhiali 3D devono essere sorvegliati da un genitore o da un adulto responsabile . L'adulto responsabile deve prestare attenzione a situazioni che possono affaticare gli occhi del bambino , poiché la stanchezza ed il malessere sono difficili da notare , ed è possibile che le condizioni fisiche deteriorino molto rapidamente .
- Si noti che durante l'utilizzo della funzione 3D, l'uscita video potrebbe apparire diversa rispetto all'immagine video originale a causa della conversione dell'immagine sul dispositivo.

* NON permettere a persone non qualificate di installare l'unità.

Assicurarsi di chiedere al rivenditore di installare l'unità (per es. applicarla al soffitto) perché per l'installazione sono necessarie conoscenze e capacità tecniche specialistiche. Se l'installazione viene eseguita da una persona non qualificata, si possono provocare lesioni a livello personale o scosse elettriche.

COLLEGAMENTO DELL' ALIMENTAZIONE

Solo per USA e Canada Utilizzare esclusivamente il seguente cavo di alimentazione.

Cavo di alimentazione

Questo prodotto può essere impiegato nel range di (solo Regno Unito) alimentazione 100 V CA – 240 V CA; il cavo di alimentazione in dotazione è onforme alla sopracitata tensione di alimentazione. Usare solo il cavo di alimentazione suggerito dal rivenditore per garantire la sicurezza elettrica del prodotto e la Compatibilità Elettromagnetica. Assicurarsi che il cavo di alimentazione usato per il proiettore sia compatibile con il il tipo di presa di corrente usato nel proprio paese. Consultare il rivenditore del prodotto.

Cavo di alimentazione



Per i paesi del continente Europeo (per esempio Italia)

AVVERTENZA:

Non tagliare la spina dal cavo di alimentazione di questo apparecchio.

Se la spina applicata non è adatta alle prese di corrente della propria abitazione o se il cavo è troppo corto per raggiungere una presa di corrente, procurarsi una prolunga o un adattatore appropriati dotati di certificazione di sicurezza o consultare il proprio rivenditore. Se la spina del cavo di alimentazione viene comunque tagliata, gettare via

immediatamente la spina, per evitare il rischio di scosse elettriche dovute a collegamenti accidentali alla rete elettrica. Se si deve applicare una nuova spina di alimentazione, seguire le istruzioni fornite sotto.

AVVERTENZA:

QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A MASSA.

Gentile Cliente,

Questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee relative alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza elettrica. Il rappresentante europeo della JVC KENWOOD Corporation: JVCKENWOOD Deutschland GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11 61118 Bad Vilbel

GERMANIA

IMPORTANTE:

I fili nel cavo di alimentazione di questo prodotto sono colorati secondo il seguente codice:

Verde e giallo	: Massa
Blu	: Neutrale
Marrone	: Tensione

Poiché questi colori possono non corrispondere ai simboli colorati che identificano i terminali della spina, procedere come segue:

Il filo di colore verde e giallo deve essere collegato al terminale contrassegnato M con la lettera E o la massa di sicurezza o di colore verde o verde e giallo.

Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato con la lettera N o di colore nero. Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato con la lettera L o di colore rosso.

INFORMAZIONI Produttore:

JVC KENWOOD Corporation 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, GIAPPONE

Importatore (solo UE):

JVC KENWOOD U.K. Limited 12 Priestley Way, London, NW2 7BA REGNO UNITO

Per maggiori dettagli, consultare il nostro sito web. http://www.jvc.net/

Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries [European Union onlv]



Products

Notice: The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

These symbols indicate that equipment with these symbols should not be disposed of as general household waste. If you want to dispose of the product or battery. please consider the collection systems or facilities for appropriate recycling.

FRANCAIS

Informations relatives à l'élimination des appareils et des piles usagés, à l'intention des utilisateurs [Union européenne seulement]



Si ces symboles figurent sur les produits, cela signifie qu'ils ne doivent pas être jetés comme déchets ménagers. Si vous voulez jeter ce produit ou cette pile, veuillez considérer le système de collecte des déchets ou les centres de recyclage appropriés.

Notification: La symbole Pb en dessous du symbole des piles indique que cette pile contient du plomb.

ESPAÑOL / CASTELLANO

Información para los usuarios sobre la eliminación de baterías/pilas usadas



a los sistemas o centros de recogida para que los reciclen debidamente. Baterías/pilas Atención: La indicación Pb debajo del símbolo de batería/pila indica que ésta

Estos símbolos indican que el equipo con estos símbolos no debe desecharse con la basura doméstica. Si desea desechar el producto o batería/pila, acuda

contiene plomo.

[Sólo Unión Europea]

DEUTSCH

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte und Batterien



[Nur Europäische Union]

Diese Symbole zeigen an, dass derartig gekennzeichnete Geräte nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen. Wenden Sie sich zur Entsorgung des Produkts oder der Batterie an die hierfür vorgesehenen Sammelstellen oder Einrichtungen, damit eine fachgerechte Wiederverwertung möglich ist.

Produkte

Hinweis: Das Zeichen Pb unterhalb des Batteriesymbols gibt an, dass diese Batterie Blei enthält.

ITALIANO

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature e batterie obsolete



[Solo per l'Unione Europea]

Questi simboli indicano che le apparecchiature a cui sono relativi non devono essere smaltite tra i rifiuti domestici generici. Se si desidera smaltire questo prodotto o questa batteria, prendere in considerazione i sistem i o le strutture di raccolta appropriati per il riciclaggio corretto.

Nota: Il simbolo Pb sotto il simbolo delle batter ie indica che guesta batteria contiene piombo.

NEDERLANDS

Informatie voor gebruikers over het verwijderen van oude apparatuur en batterijen



[Alleen Europese Unie]

Deze symbolen geven aan dat appara tuur met dit symbool niet mag worden weggegooid als algemeen huishoudelijk afval. Als u het product of de batterij wilt weggooien, kun t u inzamelsystemen of faciliteiten voor een geschikte recycling aebruiken.

Opmerking: Het teken Pb onder het batterijsymboo I geeft aan dat deze batterij lood bevat.

Informazioni sulla posizione delle etichette



Come con qualsiasi fonte di luce intensa, non fissare il raggio, RG2 IEC 62471-5:2015

* L'etichetta di avvertenza mostrata nello schema di cui sopra è attaccata al fondo del proiettore all'interno di questa unità.

Indice

Per iniziare

Precauzioni di sicurezza	2
Accessori/Accessori opzionali	9
Accessori	9
Accessori opzionali	9
Nomi e funzioni dei componenti	10
Unità principale - parte anteriore	10
Unità principale - parte laterale	10
Unità principale - parte posteriore	11
Telecomando	12
Inserimento delle batterie nel telecomando	13
Gamma effettiva del telecomando	13

Installazione

Installazione del proiettore	14
Precauzioni durante l'installazione	14
Collegamento del proiettore	15
Collegamento al terminale di ingresso HDMI	
(ingresso digitale)	15
Collegamento al terminale LAN	16
Collegamento al terminale RS-232C	17
Collegamento del cavo di alimentazione	17

Funzionamento

Visione dei video	18
Regolazione dello schermo di proiezione	19
Regolazione della lente in base alla posizione di proiezione	19
Salvataggio e recupero dei dati di regolazione	20
Regolazione della dimensione dello schermo	
(aspetto)	22
Regola/Imposta	
Regolazione della qualità dell'immagine	23
Impostazione della modalità d'immagine	23
Regolazione sul colore preferito (Gestione Colore)	24
Regolazione del valore in uscita dell'immagine	
proiettata (Gamma)	25

Regolazione sull'Impostazione di Gamma Preferita 25 Riduzione dell'immagine residua delle immagini con movimenti rapidi (Riduzione eff. mosso)
Altre regolazioni e impostazioni 44
Manutenzione
Montaggio/smontaggio dello schermo 45 Pulizia dello schermo 46
Risoluzione dei problemi
Risoluzione dei problemi 47 Quando appare il seguente messaggio 50 Controllo dell'alimentazione e dello stato di avvio 50
Altri
Controllo esterno

Connessione TCP/IP51Formato dei comandi52Codice del telecomando53Esempio di comunicazioni54

8

Accessori/Accessori opzionali

Accessori

Telecomando 1 pezzo

Batterie AAA (per controllo operativo) 2 pezzi

- Guida rapida dell'utente, precauzioni di sicurezza, scheda di garanzia e altro materiale stampato vengono inclusi.
- Assicurarsi di leggere le "Precauzioni per la sicurezza" prima di utilizzare questo proiettore.
- I contenuti delle "Precauzioni di sicurezza" sono in generale per le apparecchiature di visualizzazione immagini; sono anche incluse voci non applicabili a questa unità.

Accessori opzionali

- Lampada di ricambio: N° del prodotto PK-L2615U
- Schermo di proiezione posteriore HDR: N° del prodotto: SF-HDR36G2, SF-HDR36N2, SF-HDR36G4, SF-HDR36N4, SF-HDR36G10

Cuedeane esherme	Tipo di schermo		
Guadagno schermo	Lucido	Орасо	
2,4	SF-HDR36G2	SF-HDR36N2	
4,8	SF-HDR36G4	SF-HDR36N4	
10	SF-HDR36G10	-	

- Supporto proiezione posteriore HDR: n° del prodotto EF-ST36
- Software di calibrazione: n° del prodotto PK-CS1501

Si prega di consultare il rappresentante autorizzato per informazioni dettagliate.



Nomi e funzioni dei componenti



Non bloccare né impedire l'uscita dell'aria calda. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento dell'apparecchio.

Unità principale - parte laterale



(5) Maniglie

Ci sono due maniglie su ciascun lato. Assicurarsi di trasportare questa unità utilizzando le maniglie quando si sposta l'unità.

Unità principale - parte posteriore



6 Ventola di scarico

L'aria calda viene scaricata per raffreddare la temperatura interna. Non bloccare le ventole.

⑦ Fori passanti cavo

I cavi collegati al proiettore all'interno di questa unità sono fatti passare attraverso i fori all'esterno dell'unità. (Fino a cinque cavi compreso il cavo di alimentazione, il cavo HDMI (x2), il cavo LAN e RS-232C)

Fori passanti per il filo di prevenzione dalle cadute (nella parte inferiore)

Si raccomanda di collegare all'unità un filo di prevenzione dalle cadute disponibile in commercio, per prevenirne la caduta in caso di terremoti ecc. Utilizzare questi fori per montare il filo.

Telecomando



① [[ON]

Accende l'alimentazione. (P. 18)

- Spegne l'alimentazione. (P. 18)
- (3) [HIDE] Nasconde l'immagine temporaneamente. (P. 18)
- (4) [INFO.] Visualizza il menu delle informazioni. (P. 43)
- (5) [INPUT] Per selezionare un ingresso da [HDMI 1] e [HDMI 2]. (P. 18)
- (6) [LENS CONTROL]
 - Per regolare focalizzazione, zoom e spostamento. (P. 19)

① [LENS MEMORY]

Commuta tra salvataggio, recupero e modifica della memoria della lente. (P. 20)

(B) [RGB SOLO]

Cambia la componente di colore da proiettare a "Tutti i colori (colori completi)", "Solo componente rossa", "Solo componente verde" o "Solo componente blu". (P. 44)

9 [CONTRAST]

Per regolare il contrasto. (P. 33)

(1) [BRIGHTNESS]

Per regolare la luminosità. (P. 33)

1 [COLOR]

Per regolare il colore. (P. 34)

12 [DIM.]

Premendo il pulsante si regola la luminosità a circa il 20% (a seconda dell'impostazione di gamma). Premendo nuovamente il pulsante si ripristina la luminosità originale. (P. 44)

1 [LIGHT]

Illumina i tasti sul telecomando.

① Tasti [▲▼◀▶]

Per selezionare una voce.

(15) [OK] Conferma

Conferma una voce selezionata.

(16 [MENU]

Visualizza il menu oppure nasconde il menu se questo è visualizzato.

(1) [BACK]

Ritorna al menu precedente.

18 [PICTURE MODE]

Commuta la modalità immagine a [DYNAMIC], [SRGB], [DCI] o da [USER1] a [USER6]. (P. 23)

19 [GAMMA]

Per impostare il livello di gamma. (P. 25)

[COLOR TEMP.]

Per impostare la temperatura di colore. (P. 33)

1 [RGB PARADE]

Visualizza il monitor forma d'onda per rosso, verde, blu e tutti i colori nella parte inferiore dello schermo. (P. 44)

2 [C.GAMUT]

Visualizza i colori che non vengono visualizzati correttamente dal proiettore con la modalità immagine corrente a colori. I colori che vengono visualizzati correttamente appaiono monocromatici. (P. 44)

Inserimento delle batterie nel telecomando





- Se il telecomando deve essere spostato più vicino all'unità per funzionare, vuol dire che le batterie si stanno scaricando. Sostituire le batterie con quelle nuove (AAA).
- Inserire le batterie in base ai riferimenti ⊕ ⊖.
 Inserire innanzitutto l'estremità ⊖ delle batterie.
 Quando si rimuove la batteria, farlo dall'estremità ⊕.
- Se si verifica un errore quando si usa il telecomando, rimuovere le batterie ed attendere per cinque minuti. Caricare di nuovo le batterie ed attivare il telecomando.

AVVERTENZA

- Non lasciare il telecomando in un luogo esposto alla luce diretta del sole o ad alte temperature.
 Potrebbe deformarsi a causa del calore, oppure i componenti interni potrebbero subire dei danni con conseguente rischio di incendio.
- Rimuovere le batterie dal telecomando quando lo si conserva.

Si possono verificare delle perdite, se si conserva il telecomando per un lungo periodo di tempo senza aver rimosso le batterie.

Gamma effettiva del telecomando

Quando si punta il telecomando verso il pannello frontale di questa unità, assicurarsi che la distanza dal pannello frontale sia entro i 7 m.

Se il telecomando non funziona correttamente, avvicinarlo al sensore remoto.



Installazione del proiettore

Precauzioni durante l'installazione

Leggere con attenzione quanto segue prima di installare l'unità.

Non istallare nei seguenti luoghi

Questa unità è un dispositivo di precisione. Astenersi dal installarla o utilizzarla nei seguenti luoghi. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendio o malfunzionamenti.

- Luoghi polverosi, bagnati e umidi
- Luoghi soggetti a fumo oleoso o fumo di sigaretta (Anche piccole quantità di fumo o olio possono avere ripercussioni a lungo termine sulla presente unità.)
- · Su tappeti o materassi o altre superfici morbide
- Luoghi esposti alla luce diretta del sole
- · Luoghi con temperature alte o basse
- * Questa unità produce una grande quantità di calore ed è progettata per assorbire aria fredda per raffreddare i propri componenti ottici. Utilizzare l'unità nei luoghi suddetti potrebbe far aderire la polvere lungo il percorso della luce, provocando così immagini scure o colori velati.
- * La sporcizia che aderisce ai componenti ottici non può essere rimossa.

Mantenersi distanti dalla parete, ecc.

Dato che l'unità scarica una gran quantità di calore, installarla a una distanza adeguata dagli oggetti circostanti, come mostrato sotto.



Uso del proiettore

Si raccomanda di collegare all'unità un filo di prevenzione dalle cadute disponibile in commercio, per prevenirne la caduta in caso di terremoti ecc.

("Unità principale - parte posteriore"P. 11)

Spostamento/trasporto dell'unità

Fare attenzione a non far cadere il prodotto durante lo spostamento e il trasporto dello stesso. Inoltre, non reggere l'unità dallo schermo poiché questi potrebbe staccarsi.

Non sollevare il prodotto con le maniglie se queste sono difettose.

Per trasportare la presente unità, rivolgersi al proprio concessionario autorizzato.

Uso del proiettore ad altitudine elevata

Quando si utilizza questa unità in luoghi che si trovano al di sopra dei 900 metri s.l.m. (bassa pressione dell'aria), impostare "Modal. Alta Quota" su "Acceso". (P. 41)

Collegamento del proiettore

- Accendere l'alimentazione soltanto quando la connessione è stata completata.
- Le procedure di connessione variano in base al dispositivo usato. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale delle istruzioni del dispositivo da collegare.
- Questa unità è utilizzata per la proiezione di immagini. Per trasmettere l'audio dei dispositivi collegati, collegare un dispositivo di uscita audio separato, come un amplificatore o un altoparlante.
- * L'attuale collegamento del cavo potrebbe differire dal collegamento del cavo illustrato nel diagramma, a seconda delle condizioni delle impostazioni predefinite.

Collegamento al terminale di ingresso HDMI (ingresso digitale)



• Se si verifica del rumore, allontanare il laptop dalla presente unità.

Collegamento tramite un adattatore HDMI

Collegamento a un terminale di uscita DVI



Collegamento a un terminale DisplayPort



- Se si verifica del rumore, allontanare il PC desktop dalla presente unità.
- Se il video non viene visualizzato, provare a ridurre la lunghezza del cavo o ad abbassare la risoluzione dell'apparecchiatura che trasmette il video.

Collegamento al terminale LAN



- La rete è utilizzata per controllare la presente unità. Non la si utilizza per inviare o ricevere segnali video.
- Contattare il proprio amministratore di rete per informazioni riguardanti la connessione di rete.
- Per maggiori informazioni sui segnali controllati, consultare "Controllo esterno" P. 51.

Collegamento al terminale RS-232C



• Per maggiori informazioni sui segnali controllati, consultare "Controllo esterno" P. 51.

Collegamento del cavo di alimentazione



- ① Inserire la spina di alimentazione nella presa a muro.
 - * Quando il cavo di alimentazione è collegato e l'alimentazione viene fornita, il LED interno che è visibile dalle prese d'aria sul pannello anteriore dell'unità principale si accende in arancione.

Precauzioni per evitare incendi e scosse elettriche

- Il consumo energetico di questa unità è elevato. Collegarla direttamente alla presa a muro.
- Quando non si utilizza il proiettore, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
- Se è necessaria una prolunga, utilizzare un cavo con una corrente nominale superiore a quella del cavo di alimentazione di quest'unità. La corrente nominale del cavo di alimentazione di questa unità è di 10 A.
- La tensione di alimentazione va da 100 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz. Non utilizzare altra tensione.
- Non danneggiare, rompere né modificare il cavo di alimentazione. Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione, non riscaldarlo e non tirarlo. Si potrebbe danneggiare.
- Non estrarre il cavo di alimentazione con le mani bagnate.

Visione dei video



Accendere l'alimentazione

Premere il pulsante [[ON]

2 Selezionare l'immagine da proiettare

Premere il pulsante [INPUT]

• Selezionare il dispositivo per la proiezione dell'immagine.

Per nascondere l'immagine temporaneamente Premere il pulsante [HIDE]

- Premere il tasto [HIDE] di nuovo per riprendere la visualizzazione dell'immagine.
- L'alimentazione non può essere spenta quando l'immagine è temporaneamente nascosta.

3 Spegnere l'alimentazione

Premere il pulsante 🕛 [STAND BY]

 Mentre viene visualizzato il messaggio "Spegnere l'alimentazione?", premere nuovamente il pulsante 心 [STAND BY].

AVVERTENZA

- L'alimentazione può essere spenta solo circa 60 secondi dopo l'accensione.
- Dopo lo spegnimento della luce, la ventola girerà per circa 100 secondi per raffreddare la lampada (modalità raffreddamento). Non scollegare il cavo di alimentazione mentre è in corso il raffreddamento.
- Non è possibile riaccendere l'alimentazione mentre il raffreddamento è in corso (100 secondi).
- Staccare la spina di alimentazione quando l'apparecchio non deve essere usato per lunghi periodi di tempo.

Regolazione dello schermo di proiezione

Regolazione della lente in base alla posizione di proiezione



Premere il pulsante [LENS CONTROL] per selezionare la voce da regolare





- · Ogni volta che si preme il pulsante [LENS CONTROL] o [OK] si commuta la modalità nell'ordine seguente: "Fuoco" → "Zoom" → "Spostamento" → "Fuoco"...
- Il funzionamento della funzione di controllo lente è disattivato guando il blocco lente è impostato su "Acceso". (P. 36)







Regolazione Fuoco

2

Regolazione Zoom (dimensione dello schermo) (posizione dello schermo)

Regolazione Spostamento

- Utilizzare i tasti [▲▼◀ ▶] per regolare Fuoco, Zoom
- (dimensioni dello schermo) e Spostamento (posizione dello schermo)
- Utilizzare i tasti [▲▼] per regolare Fuoco e Zoom (dimensioni dello schermo) e i tasti [▲▼◀▶] per regolare Spostamento (posizione dello schermo).
- Premere una volta il pulsante [MENU] oppure quattro volte il pulsante [BACK] per terminare la regolazione

Salvataggio e recupero dei dati di regolazione



I dati di regolazione di Fuoco, Zoom e Spostamento possono essere salvati o recuperati, consentendo di commutare e proiettare facilmente immagini con un rapporto aspetto (dimensione schermo) diverso.

- Solo "Salva Memoria Obiettivo" viene visualizzato quando nessun dato regolazione viene salvato (impostazione predefinita).
- Il funzionamento della funzione di controllo lente è disattivato quando il blocco lente è impostato su "Acceso". (P. 36)

Salvataggio dei dati di regolazione

- Regolare focalizzazione, zoom e spostamento (P. 19)
- Premere il pulsante [LENS MEMORY] due volte per visualizzare "Salva Memoria Obiettivo"
 - È inoltre possibile premere il pulsante [MENU] per visualizzare il menu, seguito dalla selezione di "Installazione"→"Controllo Obbiettivo"→"Salva Memoria Obiettivo".

	>> Salva memoria obiettivo
MEMORY	
//	
\sim	
	Evit Procedi Indiatra
	•MENU Selez.

- Selezionare la voce da salvare e premere il pulsante [OK]
 - Compare un messaggio che richiede di confermare il salvataggio dei dati di regolazione. Selezionando "Si" si salvano i dati di regolazione.
 - Prima di salvare i dati di regolazione, viene visualizzato un messaggio che richiede di rinominare i dati di regolazione da salvare. Selezionare "Si" consente di rinominare i dati. (P. 21)
 - Le voci prive di dati di regolazione salvati sono visualizzate come [----].
 - Se è stata selezionata una voce per la quale è stato già salvato un dato di regolazione, il vecchio dato verrà sovrascritto.
 - · Fino a 10 elementi possono essere salvati.
- Premere il pulsante [MENU] per uscire.

Recupero di un dato di regolazione

Premere il pulsante [LENS MEMORY] per visualizzare "Selezionare Memoria Lente"

• È inoltre possibile premere il pulsante [MENU] per visualizzare il menu, seguito dalla selezione di "Installazione"→"Controllo Obbiettivo"→"Selezionare Memoria Lente".



2 Selezionare il dato di regolazione da recuperare e premere il pulsante [OK]

- Il dato recuperato viene regolato automaticamente.
- Se non è stato salvato alcun dato di regolazione, la voce sarà oscurata e non potrà essere selezionata.

Assegnazione di un nuovo nome a un dato di regolazione

- Premere il pulsante [LENS MEMORY] tre volte per visualizzare "Modifica Nome Memoria Obiettivo"
 - È inoltre possibile premere il pulsante [MENU] per visualizzare il menu, seguito dalla selezione di "Installazione"→"Controllo Obbiettivo"→"Modifica Nome Memoria Obiettivo".



- Selezionare il dato di regolazione da modificare e premere il pulsante [OK]
 - Si apre una schermata di modifica.



- È possibile inserire fino a 10 caratteri.
- I caratteri utilizzabili comprendono l'alfabeto (maiuscolo o minuscolo), i caratteri numerici e i simboli.
- Premendo il pulsante [Back] si cancella il contenuto in fase di modifica e si esce dalla modalità di modifica.
- Dopo aver assegnato il nuovo nome, selezionare "OK" e premere il pulsante [OK]
 - Viene visualizzato un messaggio che richiede di confermare la modifica. Selezionare "Sì" cambia il nome dei dati.
- 4 Premere il pulsante [MENU] per uscire.

Regolazione della dimensione dello schermo (aspetto)

La dimensione dello schermo dell'immagine proiettata può essere regolata in modo ottimale in base a quella originale (formato) inserita.

Premere il pulsante [MENU] per visualizzare il menu

Selezionare "Segn. in Ing." → "Aspetto" nel menu, quindi selezionare l'impostazione e premere [OK]



2



Impostazione	Descrizione	
4:3	Imposta la dimensione dello schermo su 4:3. Per i segnali HD, si riducono i due lati.	Visualizzato solo durante il segnale di ingresso video.
16:9	Imposta la dimensione dello schermo su 16:9. Per i segnali SD, si ingrandiscono i due lati.	
Zoom	Allarga l'intera immagine. * Non selezionabile in caso di segnali HD.	
Auto	Posiziona l'immagine al centro allargandola per intero.	Visualizzato solo durante il
1:1	Visualizza l'immagine in ingresso nella dimensione effettiva.	segnale di ingresso PC.
Pieno	Riempie tutto lo schermo con l'immagine ignorando la dimensione (formato).	

 Questa voce appare in grigio e non può essere regolata se non è presente alcun segnale, se il segnale è fuori intervallo o quando si rileva il segnale di ingresso.

Premere il pulsante [MENU] per uscire. Esempio di immagine in ingresso e dimensione dello schermo

Segnale di ingresso HDMI



PC Segnale di ingresso



3

Regolazione della qualità dell'immagine

Impostazione della modalità d'immagine



 $\dot{\rm E}$ possibile impostare la qualità dell'immagine in base al tipo di immagine video da proiettare.

- Premere il pulsante corrispondente alla "Modalità Immagine" di [PICTURE MODE] che si desidera impostare e impostare la "Modalità Immagine"
 - È anche possibile eseguire l'impostazione premendo il pulsante [MENU] per visualizzare il menu, seguito dalla selezione di "Regola Immag."→"Modalità Immagine".

Pulsante	Impostazione	Descrizione
[DYNAMIC]	Dinamico	Disattiva la regolazione dello spazio colorimetrico.
[SRGB]	sRGB / REC709	Modalità immagine che è stata impostata su sRGB / REC709 standard.
[DCI]	DCI*1	Modalità immagine con lo spazio colorimetrico impostato su "DCI P3" e il gamma impostato su "2.2".
Da [USER1] a [USER6]	Da User 1 a User 6 *2	Consente di salvare e recuperare i dati relativi alla qualità dell'immagine definiti dall'utente.

- *1 DCI è l'abbreviazione di Digital Cinema Initiatives.
- *2 La gamma di colori, il gamma e temperatura del colore possono essere configurati utilizzando un software di calibrazione (accessorio opzionale). Si prega di consultare il rappresentante autorizzato per informazioni dettagliate.

Regolazione sul colore preferito (Gestione Colore)

È possibile regolare ciascuno dei seguenti colori in base alle proprie preferenze: Rosso, Giallo, Verde, Ciano, Blu e Magenta.



Premere il pulsante [MENU] per visualizzare il menu, selezionare "Regola Immag."→"Gestione Colore" e impostare "Gestione Colore" su "Acceso"



Regolare sul colore preferito

- ① Selezionare "Selezione Colore" e premere i tasti ◀► per selezionare il colore da regolare
 - Per la regolazione del colore, selezionare il colore tra i seguenti: "Rosso", "Giallo", "Verde", "Ciano", "Blu", "Magenta".
- 2 Regolare il colore selezionato Intervallo di Voce Descrizione impostazione Posizione Asse da -30 a 30 selezionato. Tonalità da -30 a 30 Saturazione da -30 a 30 colore (vivacità).
 - Mettere a punto la posizione dell'asse centrale del colore Regola la tonalità (di colore). Regola la saturazione del da -30 (velato) a +30 (vivido) Luminosità da -30 a 30 Regola la luminosità. da -30 (scuro) a +30 (luminoso)
 - Selezionando "Reset" si ripristinano tutti i dati di regolazione.
 - Premendo il pulsante [HIDE] sul telecomando è possibile controllare l'immagine prima della regolazione. Premere di nuovo il pulsante [HIDE] per tornare alla schermata di regolazione.

Premere il pulsante [MENU] per uscire.



Regola/Imposta

Regolazione del valore in uscita dell'immagine proiettata (Gamma)

È possibile regolare il valore di uscita dell'immagine proiettata rispetto all'ingresso del segnale video.



Premere il pulsante [GAMMA]

- Ogni volta che si preme il pulsante [GAMMA] si commuta l'impostazione in sequenza.
- È anche possibile eseguire l'impostazione premendo il pulsante [MENU] per visualizzare il menu, seguito dalla selezione di "Regola Immag."→"Gamma".

Impostazione	Descrizione
Normale	Valore di gamma di "2.2".
Da Personaliz. 1 a Personaliz. 3	Consente la regolazione precisa della gamma in base alle preferenze.

Regolazione sull'Impostazione di Gamma Preferita

È possibile eseguire buone regolazioni basate sull'impostazione della regolazione della gamma selezionata.

i

Premere il pulsante [MENU] per visualizzare il menu, selezionare "Regola Immag."→"Gamma" e impostare "Gamma" su una delle impostazioni da "Personaliz. 1" a "Personaliz. 3"



2 Regolare sull'impostazione preferita

Voce	Descrizione	Impostazione
Valore Correz.	Per selezionare una impostazione di gamma come l'origine della regolazione.	1.0 / 1.8 / 2.0 / 2.2 / 2.4 / 2.6 / 3.0 / Importare 1 / Importare 2 / Importare 3
Selezione Colore	Per selezionare il colore per regolare "Tonalità Immagine", "Livello Scuro" e "Livello Lum.".	Bianco / Rosso / Verde / Blu
Tonalità Immagine	Regola la luminosità complessiva automaticamente per un risultato ben bilanciato senza compromettere la gradazione dell'immagine.	Da -16 (scurisce l'immagine per un effetto sottoesposto) a +16 (schiarisce immagine per un effetto sovraesposto)
Livello Scuro	Regola le aree scure dell'immagine in ingresso. (Bianco / Rosso / Verde / Blu possono essere regolati individualmente.) • Per fare ciò, utilizzare i tasti ◀▶ per spostare il cursore.	Da -7 (scurisce le ombre) a +7 (schiarisce le ombre)
Livello Lum.	Regola le aree chiare dell'immagine in ingresso. (Bianco / Rosso / Verde / Blu possono essere regolati individualmente.)	Da -7 (scurisce le zone di massima luce) a +7 (schiarisce le zone di massima luce)
	• Per fare ciò, utilizzare i tasti ◀▶ per spostare il cursore.	

* Non è possibile effettuare la regolazione quando il segnale di ingresso è impostato su "3840x1080 60/59.94".

Selezionare il Valore Predefinito per Effettuare le Regolazioni

- Quando uno di "Personaliz. 1" a "Personaliz. 3" è selezionato in "Gamma", è possibile selezionare un "Valore Correz.".
- Selezionare "Valore Correz.", quindi premere i tasti ◀ ► per selezionare un valore di correzione (valore di impostazione) come valore base per la regolazione.

Impostazione

1.0, 1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6, 3.0, Importare 1, Importare 2, Importare 3,

- Più il valore è piccolo, più luminose diverranno le zone scure dell'immagine. Allo stesso tempo, le aree luminose appariranno spente.
- Selezionando "Importare 1", "Importare 2" o "Importare 3" è possibile selezionare i dati della gamma creati esternamente. L'impostazione di fabbrica per "Importare" è la stessa di quella di "Normale".
- È possibile utilizzare il software di calibrazione (venduto separatamente) per personalizzare la regolazione dei dati della gamma e importare i dati della gamma creati.

Si prega di consultare il rappresentante autorizzato per informazioni dettagliate.

🖊 Regolazione gamma



- Quando la curva gamma è una linea retta: La luminosità e il contrasto dell'ingresso video saranno gli stessi dell'uscita video.
- Area per la quale la curva gamma è al di sopra della linea retta (A):

L'uscita video appare più chiara dell'ingresso.

• Area per la quale la curva gamma è al di sotto della linea retta (B):

L'uscita video appare più scura dell'ingresso.

 Area per la quale l'inclinazione della curva gamma è accentuata (mezzotono) (C): La gamma della scala di grigi dell'uscita video diviene più ampia e il contrasto aumenta (D→D').

Riduzione dell'immagine residua delle immagini con movimenti rapidi (Riduzione eff. mosso)

Clear Motion Drive (C.M.D.)

L'interpolazione ottimale in base al contenuto è resa possibile con la nuova tecnica di interpolazione di immagini ad alta definizione.

Per alcune scene, l'interpolazione potrebbe provocare una distorsione dell'immagine. In tal caso, impostare su "Spento".

Immagine originale



Generazione del fotogramma intermedio Generazione del fotogramma intermedio

Premere il pulsante [MENU] per visualizzare il menu e selezionare "Regola Immag."→"Riduzione eff. mosso"→"Clear Motion Drive"

Impostazione	Descrizione	
Spento	L'interpolazione non viene effettuata.	
Acceso	Ammorbidisce la qualità dell'immagine.	

Premere il pulsante [MENU] per uscire.

Miglioramento movim.

2

La qualità delle immagini ottimale con sfocatura ridotta delle immagini è resa possibile dal miglioramento della risposta del dispositivo a cristalli liquidi.

Se il contorno dell'immagine non è naturale, impostare questa voce su "Spento".

Premere il pulsante [MENU] per visualizzare il menu e selezionare "Regola Immag."→"Riduzione eff. mosso"→"Miglioramento movim."

Impostazione	Descrizione	
Spento	Non esegue la correzione.	
Basso	Riduce la sfocatura dell'immagine.	
Alto	Riduce ulteriormente la sfocatura dell'immagine rispetto a "Basso".	

Premere il pulsante [MENU] per uscire.

Regolazione del contrasto (Apertura Lente)

È possibile regolare il contrasto in base alle proprie preferenze.

- Premere il pulsante [MENU] per visualizzare il menu, selezionare "Regola Immag."→"Modalità Immagine" per selezionare la modalità immagine da regolare
- 2 Selezionare "Apertura Lente" e utilizzare i tasti [◀▶] per spostare il cursore per regolare l'apertura dell'obiettivo
- 3 Premere il pulsante [MENU] per uscire.

Correzione dell'illuminazione irregolare (Correz. Uniformità)

È possibile correggere la degradazione della luminosità alla periferia dello schermo dovuta agli effetti dello schermo e alla distanza di osservazione.

- *1 A seconda dell'ingresso video, la periferia dell'immagine potrebbe apparire leggermente sfocata a causa dell'elaborazione digitale.
- *2 Questa funzione è disabilitata quando "Modalità Immagine" è impostato su "Dinamico".

Immagine di correzione



- Premere il pulsante [MENU] per visualizzare il menu, selezionare "Installazione"→"Correz. Uniformità" e impostare su "Acceso"
- 2 Selezionare "Regolaz. Luminosità" e "Posiz. Visualizaz" per regolare l'entità della correzione dell'uniformità e della posizione di visualizzazione, rispettivamente

Regolaz. Luminosità

Per impostare l'entità della correzione dell'uniformità.

Aumentando il valore di correzione si corregge ulteriormente la degradazione della luminosità alla periferia.

Il valore di correzione varia a seconda del tipo di schermo e della distanza di visualizzazione. Impostare una configurazione appropriata mentre si guarda lo schermo stesso.

· Intervallo di impostazione: da 0 a 15

Posiz. Visualizaz

Per impostare la posizione di visualizzazione per la correzione dell'uniformità. La configurazione (0, 0) indica che la posizione di visualizzazione è al centro dello schermo.

• Valore di impostazione: da -8 a 8 (verticale), da -8 a 8 (orizzontale)



Regolazioni e impostazioni nel menu

Premendo il pulsante [MENU] si visualizza il menu.

Premere i tasti [▲▼◀▶] per selezionare una voce, seguiti dal pulsante [OK] per confermare la selezione.

Elenco delle voci di menu

Regola Immag.

	D_00
▶ wooanta immagine	P. 32
└→ Nitidezza	P. 32
→ Alimentaz. Lampada	P. 32
	P. 32
→ Modifica Nome Utente	P. 32
► Gestione Colore	P. 32
▶ Temp. Colore	P. 33
→ Valore Correz.	P. 33
→ Guadagno Rosso / Guadagno Verde / Guadagno Blu	P. 33
└→ Compensaz. Rosso / Compensaz. Verde / Compensaz. Blu	P. 33
▶ Gamma	P. 33
→ Tonalità Immagine	P. 33
└→ Livello Scuro / Livello Lum	P. 33
► Riduzione eff. mosso	P. 33
► Contrasto	P. 33
▶ Luminosità	P. 33
► Colore	P. 34
► Tinta	P. 34

Segn. in Ing.

► Livello Ingresso	P. 34
► Spaziatura Colore	P. 34
Aspetto	P. 35
▶ Progressivo	P. 35
Maschera	P. 35

Installazione	
► Controllo Obbiettivo	P. 36
⊢ Fuoco / Zoom / Spostamento	P. 36
Immagine Campione	P. 36
	P. 36
→ Selezionare Memoria Lente / Salva Memoria Obiettivo / Modifica Nome Memoria Obiettivo	P. 36
▶ Regolaz. Pixel	P. 37
⊢ Regola	P. 37
⊢ Regola Area	P. 37
└→ Regola Colore	P. 37
⊢ Regola Modello Colori	P. 37
	P. 37
⊢ Regolazione (Multa)	P. 37
⊢ Reset	P. 37
▶ Modal. Alta Quota	P. 41
► Correz. Uniformità	P. 41
└→ Regolaz. Luminosità	P. 41
→ Posiz. Visualizaz	P. 41

Imp. Display

► Colore Sfondo	Ρ.	. 41
▶ Posiz. Menu	Ρ.	. 41
► Display Segnale	Р.	. 41
► Logo	Р.	. 41
	P.	. 41
,		

Funzione	
► Network	P. 42
Codice Telecomando	P. 42
▶ Reset Lampada	P. 42

mormazioni	
► Informazioni	. P. 43

Regola Immag.

Modalità Immagine

È possibile regolare la qualità dell'immagine in base al tipo di immagine video che si sta visualizzando. "Impostazione della modalità d'immagine" (P. 23)

Nitidezza

La nitidezza dell'immagine può essere regolata.

• Impostazione: da 0 (bassa nitidezza) a 50 (alta nitidezza)

Alimentaz. Lampada

È possibile impostare la luminosità della lampada su "Basso" o "Alto".

• Utilizzare questa unità con la luminosità impostata su "Basso" prolunga la durata della lampada.

Apertura Lente

È possibile regolare il contrasto in base alle proprie preferenze.

- ➡ "Regolazione del contrasto (Apertura Lente)" (P. 28)
- La chiusura del diaframma riduce la luminosità e aumenta il contrasto.
- Intervallo di impostazione: da -15 (riduzione apertura) a 0 (apertura)

Modifica Nome Utente

È possibile modificare i nomi da "User 1" a "User 6" nella modalità Immagine.

- I caratteri utilizzabili comprendono l'alfabeto (maiuscolo o minuscolo), i caratteri numerici e i simboli.
- Immettere non più di 10 caratteri.



Gestione Colore

Ciascuno dei colori è regolabile in base alla preferenza dell'utente.

"Regolazione sul colore preferito (Gestione Colore)" (P. 24)

Per impostare la temperatura del colore dell'immagine video.

Impostazione	Descrizione
5500K, 6500K, 7500K, 9300K	Aumentando il valore si migliora la tonalità blu dell'immagine video; diminuendo il valore, migliora la tonalità rossa.
Da Personaliz. 1 a Personaliz. 3	La temperatura di colore delle immagini video può essere regolata manualmente e salvata come una delle tre impostazioni personalizzate.
Alta Lumin.	Temperatura di colore che dà la priorità alla luminosità.

• Quando "Modalità Immagine" è impostato su "Dinamico", l'impostazione è fissa su "Alta Lumin.".

Valore Correz.

Per impostare la temperatura del colore di base per la regolazione di "Guadagno Rosso" / "Guadagno Verde" / "Guadagno Blu" / "Compensaz. Rosso" / "Compensaz. Nerde" / "Compensaz. Blu" quando una delle impostazioni da "Personaliz. 1" a "Personaliz. 3" è selezionata in "Temp. Colore".

Guadagno Rosso / Guadagno Verde / Guadagno Blu

Regola ciascun colore nelle parti luminose dell'immagine video.

• Intervallo di impostazione: da -255 (riduce la tonalità di rosso/verde/blu) a 0 (nessuna regolazione)

Compensaz. Rosso / Compensaz. Verde / Compensaz. Blu

Regola ciascun colore nelle aree scure dell'immagine video.

 Intervallo di impostazione: da -50 (riduce la tonalità di rosso/verde/blu) a 0 (nessuna regolazione) a +50 (accresce la tonalità di rosso/verde/blu)

Gamma

È possibile regolare il valore di uscita dell'immagine proiettata rispetto all'ingresso del segnale video.

➡ "Regolazione del valore in uscita dell'immagine proiettata (Gamma)" (P. 25)

Tonalità Immagine

Regola la luminosità complessiva automaticamente per un risultato ben bilanciato senza compromettere la gradazione dell'immagine.

➡ "Regolazione sull'Impostazione di Gamma Preferita" (P. 25)

Livello Scuro / Livello Lum.

È possibile regolare la qualità dell'immagine per produrre un netto contrasto nella luminosità.

➡ "Regolazione sull'Impostazione di Gamma Preferita" (P. 25)

Riduzione eff. mosso

Per ridurre l'immagine residua, che si verifica nelle scene con movimenti rapidi.

➡ "Riduzione dell'immagine residua delle immagini con movimenti rapidi (Riduzione eff. mosso)" (P. 27)

Contrasto

Per la regolazione della differenza di luminosità, per produrre un'immagine con contrasto.

• Intervallo di impostazione: da -50 (poca differenza di luminosità) a +50 (molta differenza di luminosità)

Luminosità

Per regolare la luminosità dell'immagine video.

• Intervallo di impostazione: da -50 (più scuro) a +50 (più luminoso)

Colore

Per regolare la densità di colore dell'immagine video.

• Intervallo di impostazione: da -50 (più leggera) a +50 (più profonda)

Tinta

Per regolare la tonalità dell'immagine video.

• Intervallo di impostazione: da -50 (rossiccia) a +50 (verdognola)

Segn. in Ing.

Livello Ingresso

Per impostare l'intervallo dinamico (gradazione) dell'ingresso video.

• Se l'intervallo dinamico non è adeguato, le aree luminose diventano sovraesposte e quelle scure sottoesposte.

Impostazione	Descrizione
0-255 (PC)	Selezionare questa impostazione se si stanno immettendo segnali PC (intervallo dinamico: da 0 a 255).
16-235 (Video)	Selezionare questa impostazione se si stanno immettendo segnali video (intervallo dinamico: da 16 a 235).

Spaziatura Colore

Per impostare lo spazio colorimetrico del segnale in ingresso.

Impostazione	Descrizione
YCbCr (4:4:4)	Seleziona questa impostazione quando si immettono segnali video YCbCr (4:4:4).
YCbCr (4:2:2)	Seleziona questa impostazione quando si immettono segnali video YCbCr (4:2:2).
RGB	Seleziona questa impostazione quando si immettono segnali video RGB.

Aspetto

La dimensione dello schermo dell'immagine proiettata può essere regolata in modo ottimale in base a quella originale (formato) inserita.

➡ "Regolazione della dimensione dello schermo (aspetto)" (P. 22)

Progressivo

Per impostare il metodo di interpolazione per i segnali interlacciati. Se il contorno dell'immagine non è naturale, impostare questa voce su "Spento".

Impostazione	Descrizione
Auto	Effettua l'interpolazione rilevando automaticamente se i segnali interlacciati sono convertiti da immagini video 24p o da segnali interlacciati di materiale video.
Spento	Effettua l'interpolazione delle immagini video come segnali interlacciati di materiale video, ecc.

Maschera

Per cancellare il contorno dell'immagine con una maschera (striscia nera).

Spento



Impostazione	Descrizione
Spento	Nessuna maschera.
Da Personaliz. 1 a Personaliz. 3	Copre da circa 0 a 220 pixel dei quattro lati dell'immagine.
	* Il conteggio dei pixel è di 1920 pixel nella direzione orizzontale e 1080 pixel nella direzione verticale.

Acceso (da Personaliz. 1 a Personaliz. 3)



Maschera: striscia nera attorno al contorno

Installazione

Controllo Obbiettivo

Fuoco / Zoom / Spostamento

Per regolare la lente in base alla posizione di proiezione.

➡ "Regolazione della lente in base alla posizione di proiezione" (P. 19)

Immagine Campione

Per impostare se visualizzare lo schema di regolazione dell'obiettivo.

Impostazione	Descrizione
Acceso	Visualizza lo schema di regolazione della lente.
Spento	Visualizza i segnali esterni e non visualizza lo schema di regolazione della lente.

Blocco

Per impostare se bloccare o sbloccare l'obiettivo. L'impostazione su "Acceso" per bloccare l'obiettivo consente di preservare lo stato di regolazione dell'obiettivo.

Impostazione	Descrizione
Acceso	Blocca la lente per evitare eventuali operazioni errate sulle regolazioni.
Spento	Non blocca la lente.

 Quando "Acceso" è selezionato, tutte le funzioni di controllo dell'obiettivo diverse da "Selezionare Memoria Lente" non possono essere azionate.

Selezionare Memoria Lente / Salva Memoria Obiettivo / Modifica Nome Memoria Obiettivo

I dati di regolazione di Fuoco, Zoom e Spostamento possono essere salvati o recuperati, consentendo di commutare e proiettare facilmente immagini con un rapporto aspetto (dimensione schermo) diverso.

"Salvataggio e recupero dei dati di regolazione" (P. 20)

Regolaz. Pixel

Per correggere lo sfasamento tra ciascun colore RGB regolando il pixel.

Regola

Per impostare la funzione di regolazione su Acceso o Spento.

Regola Area

Impostazione	Descrizione
Intero	Regola l'intera immagine.
Zona	Consente la regolazione precisa di ciascuna area, dividendo lo schermo in modo uniforme in 10 zone verticali e orizzontali.

Regola Colore

Per selezionare il colore da regolare ("Rosso" o "Blu").

Regola Modello Colori

Per impostare il colore dello schema di regolazione visualizzato durante la regolazione su "Bianco" o "Giallo / Ciano".

Regolazione (Pixel)

Quando "Regola Area" è impostato su "Intero", è possibile effettuare la regolazione spostando di un pixel sullo schermo il colore selezionato in "Regola Colore".

- ➡ "Intero Regolazione (Pixel) Procedura Operativa" (P. 38)
- Non è possibile effettuare la regolazione quando "Regola Area" è impostato su "Zona".

Impostazione	Descrizione
H (Orizzontale)	Intervallo di impostazione: da -2 (sposta il rosso/blu a sinistra) a +2 (sposta il rosso/ blu a destra)
V (Verticale)	Intervallo di impostazione: da -2 (sposta il rosso/blu verso il basso) a +2 (sposta il rosso/blu verso l'alto)

Regolazione (Multa)

Quando "Regola Area" è impostato su "Intero", è possibile effettuare la regolazione spostando di 1/16 di pixel sullo schermo il colore selezionato in "Regola Colore".

➡ "Intero Regolazione (Multa) Procedura Operativa" (P. 39)

Quando "Regola Area" è impostato su "Zona", lo schermo viene diviso in modo uniforme in 10 zone verticali e orizzontali ed è possibile effettuare la regolazione precisa di ciascuna area.

➡ "Zona Regolazione Procedura Operativa" (P. 40)

Impostazione	Descrizione
H (Orizzontale)	Intervallo di impostazione: da -31 (sposta il rosso/blu a sinistra) a +31 (sposta il rosso/blu a destra)
V (Verticale)	Intervallo di impostazione: da -31 (sposta il rosso/blu verso il basso) a +31 (sposta il rosso/blu verso l'alto)

Reset

Ripristina tutti i dati di regolazione dei pixel sui valori di fabbrica.

Intero Regolazione (Pixel) Procedura Operativa

Per effettuare le regolazioni generali alla lieve sfrangiatura dell'immagine video in direzione orizzontale/verticale. (1) Impostare "Regola Area" su "Intero".

- 2 Selezionare "Regola Colore" e "Regola Modello Colori"
- ③ Selezionare "Regolazione (Pixel)" e premere il pulsante[OK]
- La modalità di regolazione viene attivata e vengono visualizzati lo schema di regolazione e la finestra Regolazione (Pixel) selezionati.



④ Utilizzare i tasti [▲▼◀▶] per spostare e regolare i pixel verticali e orizzontali di tutta la zona

• L'impostazione di regolazione appare al centro della finestra Regolazione (Pixel).



(5) Al termine della regolazione, premere il pulsante [BACK] due volte per uscire dalla modalità di regolazione **Guida operativa del telecomando**

Nome del pulsante	Funzione	Descrizione dell'operazione
[GAMMA]	Color A.	Cambia "Regola Colore".
[COLOR TEMP.]	Adjust	Commuta tra "Regolazione (Pixel)" e "Regolazione (Multa)".
		 Passa a "Regolazione (Pixel)" quando "Regola Area" è impostato su "Zona".
[RGB PARADE]	Color P.	Cambia "Regola Modello Colori".
[C.GAMUT]	A. Area	Commuta "Regola Area".
		• Sullo schema di regolazione appare un cursore di zona quando si seleziona l'impostazione "Zona".

1) Impostare "Regola Area" su "Intero".

regolazioni precise.

- 2 Selezionare "Regola Colore" e "Regola Modello Colori"
- (3) Selezionare Regolazione (Multa) e premere il pulsante [OK]
- La modalità di regolazione viene attivata e vengono visualizzati lo schema di regolazione e la finestra Precisa selezionati.
- L'intervallo regolabile può essere più piccolo a seconda dei pixel in fase di regolazione sull'intero schermo.



(4) Utilizzare i tasti [A V 4) per spostare e regolare i pixel verticali e orizzontali di tutta la zona

L'impostazione di regolazione appare al centro della finestra Precisa.



(5) Al termine della regolazione, premere il pulsante [BACK] due volte per uscire dalla modalità di regolazione

NOTA

- Se per tutto lo schermo sia il disallineamento H (direzione orizzontale) che quello V (direzione verticale) è "31", allora non è possibile selezionare un valore maggiore dell'impostazione visualizzata anche quando l'impostazione di regolazione è inferiore al valore massimo.
- Se il disallineamento minimo di tutto lo schermo è "-31", non è possibile selezionare un valore più piccolo dell'impostazione visualizzata anche quando l'impostazione di regolazione è superiore al valore minimo.

Zona Regolazione Procedura Operativa

Per mettere a punto i disallineamenti su una parte dello schermo per regolare il disallineamento di tutto lo schermo utilizzando "Regolazione (Pixel)" e "Regolazione (Multa)".

- È possibile dividere lo schermo in verticale e in orizzontale in 10 sezioni per effettuare regolazioni parziali.
- 1 Impostare "Regola Area" su "Zona".
- 2 Selezionare "Regola Colore" e "Regola Modello Colori"
- ③ Selezionare Regolazione (Multa) e premere il pulsante [OK]
- La modalità di regolazione viene attivata e vengono visualizzati lo schema di regolazione e la finestra Regolazione zona selezionati.
- L'intervallo regolabile può essere più piccolo a seconda dei pixel in fase di regolazione sull'intero schermo.



H (Orizzontale)

- ④ Premere i tasti [▲▼◀▶] per spostare il cursore sul punto da regolare.
- 5 Premere il pulsante [OK] per entrare in modalità Regolazione
- ⑥ Utilizzare i tasti [▲▼◀▶] per spostare e regolare i pixel verticali e orizzontali di tutta la zona
- L'impostazione di regolazione appare al centro della finestra Regolazione zona.



⑦ Al termine della regolazione, premere il pulsante [BACK] due volte per uscire dalla modalità di regolazione

Modal. Alta Quota

Per impostare la modalità altitudine elevata su "Acceso" o "Spento".

Impostare su "Acceso" quando si utilizza il proiettore in un luogo con pressione atmosferica bassa (superiore a 900 m sopra il livello del mare).

Correz. Uniformità

Per correggere la degradazione della luminosità alla periferia dello schermo dovuta agli effetti dello schermo e alla distanza di osservazione.

"Correzione dell'illuminazione irregolare (Correz. Uniformità)" (P. 29)

Regolaz. Luminosità

Per impostare l'entità della correzione dell'uniformità.

Posiz. Visualizaz

Per impostare la posizione di visualizzazione per la correzione dell'uniformità.

Imp. Display

Colore Sfondo

Per impostare il colore dello sfondo su "Blu" o "Nero" quando non vi è alcun segnale in ingresso.

Si raccomanda di impostare su "Blu" quando non vi è alcun segnale di ingresso, in quanto può essere difficile confermare lo stato di attivazione/disattivazione dell'alimentazione.

Posiz. Menu

Per impostare la posizione di visualizzazione del menu sulla posizione "in alto a sinistra" o "in alto a destra".

Display Segnale

Per impostare la visualizzazione delle informazioni di ingresso su "Acceso" o "Spento".

Impostazione	Descrizione
Acceso	Mostra il terminale di ingresso per 5 secondi quando si commuta l'ingresso.
Spento	Non visualizzato.

Logo

Per impostare la visualizzazione del logo durante l'avvio su "Acceso" o "Spento".

Impostazione	Descrizione
Acceso	Visualizza il logo "D-ILA" per 5 secondi durante l'avvio.
Spento	Non visualizzato.

Lingua

Per impostare la lingua di visualizzazione su "日本語", "English", "Deutsch", "Español", "Italiano" o "Français".

Funzione

Network

Per specificare le impostazioni per il controllo esterno da un PC o uno smartphone.

Impostazione		Descrizione
DHCP Client Acceso		Ottiene automaticamente l'indirizzo IP dal server DHCP all'interno della rete connessa.
	Spento	Per configurare manualmente le impostazioni di rete.
IP Address		Per configurare l'indirizzo IP.
Subnet Mask		Per configurare la maschera di sottorete.
Default Gateway		Per configurare il gateway predefinito.
MAC Address		Visualizza l'indirizzo MAC dell'unità.
Set		Applica le impostazioni di rete.

Glossario della terminologia di rete

DHCP	:	Abbreviazione di Dynamic Host Configuration Protocol. Si tratta di un protocollo di rete per assegnare un indirizzo IP automaticamente al dispositivo collegato.
IP Address	:	Caratteri numerici per l'identificazione del dispositivo collegato alla rete.
Subnet Mask	:	Caratteri numerici che definiscono il conteggio dei bit utilizzato per l'indirizzo di rete che è un segmento dell'indirizzo IP.
Default Gateway MAC Address	:	Server per la comunicazione al di là della rete, che è divisa dalla maschera di sottorete. Abbreviazione dell'indirizzo Media Access Control. Si tratta di un numero univoco per ciascun adattatore d rete. A ciascuno degli adattatori di rete è assegnato un indirizzo MAC univoco.

Codice Telecomando

Per modificare il codice del telecomando.

Impostazione	Descrizione
A	Modificare il codice del telecomando da "B" a "A".
В	Modificare il codice del telecomando da "A" a "B".

• È necessario configurare il telecomando in base alle impostazioni di questa unità.

Sull'unità telecomando, premere i pulsanti [MENU] e [BACK] contemporaneamente per almeno tre secondi per cambiare il codice.

La retroilluminazione del telecomando lampeggia 3 volte: modificare il codice del telecomando in "A"

• La retroilluminazione del telecomando lampeggia 2 volte: modificare il codice del telecomando in "B"

Reset Lampada

Per reimpostare il tempo della lampada su "0".

Reimpostare il tempo della lampada solo dopo aver sostituito la lampada.

Richiedere al rivenditore autorizzato assistenza per la sostituzione della lampada.

Informazioni

Impostazione	Descrizione
Ingresso	Visualizza il terminale di ingresso video.
Fonte (Visualizzato solo durante il segnale di ingresso video)	Visualizza la sorgente di ingresso.
Risoluzione (Visualizzato solo durante il segnale di ingresso PC)	Visualizza la risoluzione dell'immagine.
Frequenza H (Visualizzato solo durante il segnale di ingresso PC)	Visualizza la frequenza orizzontale.
Frequenza V (Visualizzato solo durante il segnale di ingresso PC)	Visualizza la frequenza verticale.
Profondità Colore	 Mostra la profondità dei bit di colore del segnale video in ingresso. Non visualizzati quando si immette YCbCr (4:2:2). Visualizzato quando si ricevono informazioni su Colore profondo dal dispositivo sorgente.
Spaziatura Colore	Visualizza lo spazio colorimetrico del segnale in ingresso.
Tempo Lampada	Visualizza il tempo della lampada.
Ver. Soft	Visualizza la versione del firmware.
Versione PS	Visualizza la versione dei dati sulla qualità dell'immagine.

Altre regolazioni e impostazioni

Solo RGB

Per visualizzare la componente RGB individualmente.

Premendo il pulsante [RGB SOLO] sul telecomando si cambia la componente colore come segue.

"Tutti i colori" → "Solo componente rossa" → "Solo componente verde" → "Solo componente blu" → "Tutti i colori"...

Divisione RGB

Premendo il pulsante [RGB PARADE] del telecomando si visualizza il monitor forma d'onda per rosso, verde, blu e tutti i colori nella parte inferiore dello schermo.

Premendo nuovamente il pulsante si ripristina il display originale.



Assistenza gamma colori

Premendo il pulsante [C.GAMUT] sul telecomando si visualizzano i colori che non sono visualizzati correttamente dal proiettore con la modalità immagine corrente a colori. I colori che vengono visualizzati correttamente appaiono monocromatici.

Premendo nuovamente il pulsante si ripristina il display originale.

* Questa funzione è disabilitata quando "Modalità Immagine" è impostato su "Dinamico".

Offuscare

Premendo il pulsante [DIM.] sul telecomando si regola la luminosità a circa il 20% (a seconda dell'impostazione di gamma).

Premendo nuovamente il pulsante si ripristina la luminosità originale.

Montaggio/smontaggio dello schermo

Lo schermo che viene fornito con l'unità principale può essere sostituito con uno schermo opzionale. Fare riferimento al catalogo per i tipi di schermi opzionali disponibili.

AVVERTENZA

- Prima di sostituire lo schermo, assicurarsi di disattivare l'alimentazione oppure premere il pulsante [HIDE] sul telecomando per nascondere l'immagine.
- Quando si smonta lo schermo, fare attenzione a non toccare le parti all'interno dell'unità principale, per esempio lo specchio. Ciò potrebbe provocare un deterioramento significativo delle prestazioni dell'apparecchiatura.
- Reggere dal telaio durante il trasporto dello schermo. Evitare di toccare la superficie dello schermo. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe far sì che lo schermo si sporchi.
- Evitare di applicare pressione sullo schermo. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe dare origine a deformazioni e danni.

Montaggio dello schermo

- Inserire i due perni situati all'interno della superficie superiore del telaio dello schermo nei fori sulla superficie superiore del telaio dell'unità principale
 - ① Posizionare il bordo superiore del telaio schermo sulla parte superiore dell'unità principale.
 - 2 Portare l'area di piegatura all'interno del telaio dello schermo sul lato anteriore del telaio dell'unità principale.
 - Non collocare sopra l'unità principale.
 - ③ Inserire il perno del telaio schermo nel foro sulla superficie superiore del telaio dell'unità principale. (entrambi i lati)



2

Inserire i due perni situati sul lato interno della parte inferiore del telaio dello schermo nei fori sulla piastra inferiore del telaio dell'unità principale

- Inserire i perni premendo il lato inferiore del telaio dello schermo.
- Montare in modo tale che le spugne di schermatura della luce apposte sui pannelli laterali dell'unità principale si trovino all'interno del telaio dello schermo.
- · Assicurarsi che il telaio schermo sia completamente inserito e montato. (entrambi i lati)



Smontaggio dello schermo

- La parte superiore del telaio dello schermo viene fissata inserendo i due perni situati all'interno della sua superficie superiore nei due fori quadrati posti sulla parte superiore dell'unità principale.
- La parte inferiore del telaio dello schermo è tenuta dalla forza magnetica delle tre chiusure magnetiche fissate all'interno dell'unità principale. Inoltre, vi sono delle spugne di schermatura della luce tra l'interno dei lati del telaio dello schermo e l'esterno dei lati dell'unità principale che creeranno una certa resistenza quando si estrae la parte inferiore del telaio dello schermo.
- Non è necessario rimuovere le viti sulle parti superiore e inferiore e sui lati del telaio dello schermo.
- ① Tirare la parte inferiore del telaio dello schermo per staccarsi dai magneti
- ② Far scorrere il telaio dello schermo verso l'alto finché i due perni all'interno della sua superficie superiore non vengono fatti uscire dai fori quadrati sulla parte superiore dell'unità principale
- ③ Rimuovere lo schermo muovendolo verso di sé



Pulizia dello schermo

- Quando lo schermo è sporco, pulire delicatamente con un panno morbido (è consigliato un panno in flanella).
- Se lo schermo è molto sporco, pulirlo con un panno morbido inumidito con alcol isopropilico.
- Tenere presente che strofinare lo schermo con troppa forza può causare graffi.

Risoluzione dei problemi

Prima di inviare l'apparecchio al rappresentante autorizzato per la riparazione, controllare i seguenti punti. I seguenti sintomi non rappresentano malfunzionamenti.

Non è necessario preoccuparsi dei seguenti sintomi se non appare alcuna anormalità sullo schermo.

- La superficie laterale e posteriore dell'unità principale è parzialmente calda.
- L'apparecchio emette un suono gracchiante.
- Un suono che indica il funzionamento dell'apparecchio viene emesso dall'interno dell'apparecchio stesso.
- Su alcuni schermi si verificano macchie di colore.

Questa unità è un dispositivo digitale. Questa unità potrebbe non funzionare normalmente a causa di elettricità statica o rumore esterni.

Effettuare le seguenti operazioni quando si verificano malfunzionamenti simili.

- ① Durante la modalità di standby (la spina di alimentazione è inserita nella presa, ma l'alimentazione non è attivata), scollegare la spina dalla presa e inserirla nuovamente
- 2 Premere il pulsante [ON] sul telecomando per accendere di nuovo l'alimentazione

Non arriva alcuna corrente

Controllare	Azione	Fare riferimento a
Il cavo di alimentazione è staccato?	Inserire correttamente il cavo di alimentazione (spina).	P. 17
La lampada si trova in modalità di raffreddamento?	Dopo l'uscita dalla modalità di raffreddamento, accendere di nuovo l'alimentazione.	P. 18

L'alimentazione si spegne automaticamente

Controllare	Azione	Fare riferimento a
Gli ingressi dell'aria e le ventole di scarico sono bloccate?	Lasciare uno spazio adeguato quando si installa l'unità.	P. 10, 11 P. 14

L'immagine del video non appare

Controllare	Azione	Fare riferimento a
L'alimentazione è attivata?	Verificare che l'alimentazione sia attivata.	P. 18
È stato selezionato l'ingresso esterno giusto?	Selezionare il terminale di ingresso esterno giusto.	P. 18
Il dispositivo AV o il PC è acceso?	Accendere il dispositivo AV o il PC e riprodurre il video.	P. 15
Il dispositivo AV o il PC è collegato correttamente?	Collegare il dispositivo AV o il PC correttamente.	P. 15
l segnali corretti vengono emessi dal dispositivo AV o dal PC?	Impostare il dispositivo AV o il PC correttamente.	P. 15
Il cavo in uso è un cavo certificato HDMI?	Utilizzare un cavo ad alta velocità certificato HDMI. Inoltre, utilizzare un cavo quanto più corto sia possibile.	P. 15
È in uso un dispositivo intermedio (amplificatore AV, divisore, ecc.)?	Modificare la sequenza di accensione del dispositivo sorgente, del dispositivo intermedio e della presente unità. E dopo aver acceso tutti i dispositivi, assicurarsi che il segnale di uscita sia stabile prima di accendere il dispositivo successivo.	P. 15
È in uso un vecchio dispositivo sorgente?	Modificare l'impostazione della risoluzione del dispositivo sorgente. Per i dettagli relativi a come modificare l'impostazione, fare riferimento al manuale del dispositivo sorgente.	
L'immagine del video è nascosta temporaneamente?	Premere il pulsante [HIDE]	P. 18
L'immagine è regolata nella posizione inferiore utilizzando la funzione di spostamento dell'obiettivo?	Riportare lo spostamento obiettivo su una posizione adeguata.	P. 19

L'immagine video sembra innaturale

I colori sono innaturali

Controllare	Azione	Fare riferimento a
Lo spazio colorimetrico del segnale in ingresso è impostato correttamente?	Il colore potrebbe apparire innaturale quando il segnale di ingresso è diverso dall'impostazione di questa unità. Impostare il "Spaziatura Colore" per "Segn. in Ing." correttamente.	P. 34
L'immagine è regolata correttamente?	Regolare "Colore" e "Tinta" di conseguenza.	P. 34
Il dispositivo AV o il PC è collegato correttamente?	Collegare il dispositivo AV o il PC correttamente.	P. 15

* L'immagine video può apparire leggermente rossastra immediatamente dopo l'avvio. Non si tratta di un malfunzionamento.

L'immagine del video è sfocata

Controllare	Azione	Fare riferimento a
La focalizzazione è regolata correttamente?	Regolare la focalizzazione.	P. 19

L'immagine proiettata è scura

Controllare	Azione	Fare riferimento a
La lampada è quasi esaurita?	Controllare il tempo della lampada nel menu "Informazioni". Quando la lampada dell'unità è quasi esaurita, sostituirla al più presto con una nuova lampada. Per sostituire la lampada, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato.	P. 43
Il diaframma è chiuso?	Regolare il "Apertura Lente".	P. 28
"Alimentaz. Lampada" è impostato su "Basso"?	Impostare "Alimentaz. Lampada" su "Alto".	P. 32

Non appaiono le immagini del video

Controllare	Azione	Fare riferimento a
La maschera dello schermo è stata configurata?	Impostare "Maschera" su "Spento".	P. 35

Il telecomando non funziona			
Controllare	Azione	Fare riferimento a	
Le batterie sono caricate correttamente?	Far corrispondere le polarità ($\bigoplus \bigoplus$) correttamente quando si inseriscono le batterie.	P. 13	
Le batterie sono esaurite?	Sostituire le batterie.	P. 13	
C'è un oggetto ostruente tra il telecomando ed il sensore remoto?	Rimuovere qualsiasi oggetto ostruente.	P. 13	
Il telecomando è troppo lontano dall'apparecchio?	Usare il telecomando tenendolo più vicino al sensore.	P. 13	

Si sente del rumore Controllare Azione Fare riferimento a La ventola di scarico è bloccata? Verificare la condizione di installazione dell'unità. P. 14 Si sta utilizzando l'unità vicino a un Quando la temperatura intorno al proiettore è troppo alta, la termosifone o un condizionatore? velocità di rotazione della ventola aumenta per proteggere il proiettore, ne deriva un rumore di funzionamento più forte. "Modal. Alta Quota" è impostato su "Acceso"? Controllare l'impostazione "Modal. Alta Quota". P. 41 Se "Modal. Alta Quota" è impostato su "Acceso", la ventola gira ad una velocità superiore e produce un suono più forte del solito.

Ci sono piccoli puntini colorati o neri sullo schermo

II D-ILA è un dispositivo fabbricato usando tecnologie ad alta precisione, ma alcuni pixel potrebbero essere assenti (meno dello 0,01%) o qualche pixel potrebbe rimanere costantemente acceso. Non si tratta di un malfunzionamento.

Quando appare il seguente messaggio...

Messaggio	Descrizione	Azione
Nessun Input	 Nessun dispositivo è collegato al terminale di ingresso. 	Immettere i segnali video.
	 Il terminale di ingresso è collegato ma il segnale è assente. 	
HDMI-1	È stato immesso un segnale video che non può essere utilizzato con questa unità (I nomi dei terminali in ingresso come "HDMI-1" e "HDMI-2" verranno visualizzati in giallo).	Immettere segnali video che possono essere usati. (P. 56)
Sostituzione lampada Indietro ●BACK	Indica che la lampada deve essere sostituita presto. Per annullare il messaggio, premere il pulsante [BACK] sul telecomando.	Sostituire con una nuova lampada appena possibile. Per sostituire la lampada, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato.

Controllo dell'alimentazione e dello stato di avvio

Verifica dello stato di alimentazione

È possibile controllare lo stato dell'alimentazione di questa unità utilizzando il metodo seguente.

Controllare se il LED interno è illuminato dalle prese d'aria

• Quando il cavo di alimentazione è collegato e l'alimentazione viene fornita, il LED interno che è visibile dalle prese d'aria si accende in arancione.

Verifica dello stato di avvio

Se non c'è alcuna visualizzazione sullo schermo quando l'unità è in uso, è possibile verificare se l'unità è stata avviata utilizzando il seguente metodo.

Premere il pulsante [INFO.] sul telecomando

- Se la spia di questa unità è illuminata, premendo il pulsante [INFO.] del telecomando si visualizza il menu informazioni.
- Se il menu non viene visualizzato anche dopo aver premuto il pulsante [INFO.] sul telecomando, l'immagine potrebbe essere scomparsa temporaneamente. Premere il pulsante [HIDE] sul telecomando una volta, quindi premere di nuovo il pulsante [INFO.].

Controllo esterno

È possibile controllare questa unità collegandola a un PC tramite un cavo incrociato RS-232C (9 pin sub D). È possibile controllare il proiettore collegandolo a un PC attraverso la rete del computer con un cavo LAN per inviargli i comandi di controllo.

- "Network" (P. 42)
- Utilizzarlo dopo aver letto e compreso adeguatamente un libro specifico o dopo aver consultato l'amministratore del sistema.

Specifiche RS-232C

Questo apparecchio	N. del polo	Segnale	Funzione	Direzione del segnale
$\begin{pmatrix} 1 & 0 & 0 & 0 & 0 \\ 6 & 0 & 0 & 0 & 9 \end{pmatrix}$	2	RxD	Ricezione dati	PC → Questo apparecchio
	3	TxD	Dati di trasmissione	Questo apparecchio → PC
	5	GND	Terra del segnale	
	1, 4, 6 - 9	N/C		

• Il PC fa riferimento al controller come un personal computer.



Connessione TCP/IP

Prima di effettuare il controllo via LAN, è necessario stabilire una connessione del livello TCP tramite un "handshake a 3 vie", seguito dalla trasmissione di "PJREQ" e dalla ricezione di "PJACK" entro 5 secondi dall'emissione di "PJ_OK" da parte di questa unità per l'autenticazione della connessione.

Se non si è in grado di completare l'invio entro 5 secondi, o quando si ricevono "PJ_NG" o "PJNAK", controllare lo stato di funzionamento di questa unità, eseguendo quindi di nuovo i passaggi iniziando con lo stabilire una connessione TCP.



Formato dei comandi

Il comando tra questa unità e il computer consiste di "Intestazione", "ID apparecchio", "Comando", "Dati" e "Fine".

• Intestazione (1 byte), ID apparecchio (2 byte), Comando (2 byte), Dati (n byte), Fine (1 byte)

Intestazione

Questo codice binario indica l'inizio della comunicazione.

Codice binario	Тіро	Descrizione
21	Comando operativo	$PC \rightarrow Questo apparecchio$
3F	Comando di riferimento	$PC \rightarrow Questo apparecchio$
40	Comando di risposta	Questo apparecchio → PC
06	АСК	Questa unità \rightarrow PC (ritorna al PC dopo l'accettazione senza errori del comando)

ID apparecchio

Si tratta di un codice che specifica l'apparecchio. Il codice binario è fisso su "8901".

Comando e dati

Comando operativo e dati (codice binario)

Comando	Tipo	Descrizione
0000	Controllo della connessione	Controllare se la comunicazione è abilitata tra questo apparecchio ed il PC durante lo standby.
5057	Fornitura di alimentazione	Durante lo standby 31: Accende l'alimentazione Quando l'alimentazione è accesa 30: Spegne l'alimentazione (modalità Standby)
4950	Ingresso	Quando l'alimentazione è accesa 36: HDMI 1 37: HDMI 2
5243	Telecomando	Invia un codice uguale a quello del telecomando fornito. • "Codice del telecomando"P. 53

Comando di riferimento e dati (codice binario)

Comando	Tipo	Descrizione
5057	Fornitura di alimentazione	Durante lo standby o l'accensione 30: Modalità standby (in attesa) 31: Quando l'alimentazione è accesa 32: In modalità raffreddamento 34: Quando si verificano errori sull'unità
4950	Ingresso	Quando l'alimentazione è accesa 36: HDMI 1 37: HDMI 2

Fine

Questo codice indica la fine della comunicazione. Il codice binario è fisso su "OA".

Codice del telecomando

Il codice binario viene inviato durante la comunicazione.

• Quanto segue vale nel caso in cui il codice del telecomando sia "A". Nel caso di "B", aggiungere "36" all'inizio del codice.

Nome del tasto del telecomando	Codice binario
STAND BY	37 33 30 36
ON	37 33 30 35
INFO.	37 33 37 34
INPUT	37 33 30 38
HIDE	37 33 31 44
LENS CONTROL	37 33 33 30
LENS MEMORY	37 33 44 34
RGB SOLO	37 33 46 31
CONTRAST	37 33 30 41
BRIGHTNESS	37 33 30 39
COLOR	37 33 31 35
DIM.	37 33 45 45
	37 33 30 31
\checkmark	37 33 30 32
	37 33 33 34
•	37 33 33 36
ОК	37 33 32 46

Nome del tasto del telecomando	Codice binario
MENU	37 33 32 45
BACK	37 33 30 33
DYNAMIC	37 33 36 42
SRGB	37 33 36 41
DCI	37 33 36 39
USER1	37 33 36 43
USER2	37 33 36 44
USER3	37 33 36 45
USER4	37 33 43 41
USER5	37 33 43 42
USER6	37 33 43 43
GAMMA	37 33 37 35
COLOR TEMP.	37 33 37 36
RGB PARADE	37 33 46 32
C.GAMUT	37 33 46 33

Esempio di comunicazioni

Questa sezione mostra esempi di comunicazione di RS-232C.

Comando operativo

Тіро	Comando	Descrizione
Controllo della connessione	PC → Questo apparecchio: 21 89 01 00 00 0A Questo apparecchio → PC: 06 89 01 00 00 0A	Controllo della connessione
Alimentazione accesa (On)	PC → Questo apparecchio: 21 89 01 50 57 31 0A Questo apparecchio → PC: 06 89 01 50 57 0A	Quando l'alimentazione è accesa dalla modalità Standby
Alimentazione spenta (Off)	PC → Questo apparecchio: 21 89 01 50 57 30 0A Questo apparecchio → PC: 06 89 01 50 57 0A	Quando l'alimentazione viene spenta (modalità Standby) dalla modalità acceso
Telecomando (MENU)	PC → Questo apparecchio: 21 89 01 52 43 37 33 32 45 0A Questo apparecchio → PC: 06 89 01 52 43 0A	Quando viene effettuata un'operazione equivalente alla pressione del tasto [MENU] sul telecomando

Comando di riferimento

Tipo	Comando	Descrizione	
Alimentazione accesa (On)	PC → Questo apparecchio: 3F 89 01 50 57 0A Questo apparecchio → PC: 06 89 01 50 57 0A Questo apparecchio → PC: 40 89 01 50 57 31 0A	Quando vengono acquisite informazioni sullo stato acceso	
Ingresso (HDMI 1)	PC → Questo apparecchio: 3F 89 01 49 50 0A Questo apparecchio → PC: 06 89 01 49 50 0A Questo apparecchio → PC: 40 89 01 49 50 36 0A	Quando vengono acquisite le informazioni sull'ingresso HDMI 1	

Specifiche

Nome del prodotto		SISTEMA DI PROIEZIONE POSTERIORE HDR			
Nome del model	lo	LY-HDR36-2 LY-HDR36-4			
Pannello di visualizzazione/Dimensione		Dispositivo D-ILA *1, 2 0,7" (1920 x 1080 pixel) × 3 (n. totale di pixel: circa 6,22 milioni)			
Lente di proiezio	ne	2,0 x lente zoom motorizzata (da 1,4:1 a 2,8:1), zoom e focalizzazione motorizzate			
Lampada sorgen	te di luce	Lampada al mercurio ad altissima pressione da 265 W [n. prodotto: PK-L2615U] Durata media: 3500 ore (in modalità "Alto")			
Dimensioni sche	rmo (pollici)	36 pollici			
Area di visualizza	azione (larghezza x altezza)	796 × 452 mm			
Segnale di Comp	oatibilità in Ingresso	Fare riferimento a P. 56.			
Risoluzione visua	alizzazione	1920×1080	1920×1080		
Guadagno Schermo/Tipo di schermo		2.4 (lucido)	4.8 (lucido)		
Luminosità		2800 cd/m2	4500 cd/m2		
Contrasto		40000:1			
Gamma colori		DCI P3 (rapporto di colore del 98%)			
Terminale di ingresso	Ingresso HDMI	Dual, HDMI 19 pin x 2 (compatibile	e con HDCP 1.4) *3		
Terminale di	Terminale RS-232C	1 sistema, sub D 9 pin (maschio) (controllo esterno)			
controllo	Terminale LAN	1 sistema, spina RJ-45			
Requisiti di alime	entazione	CA da 100 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz			
Consumo di alim	entazione	380 W (durante la modalità standby: 1,5 W)			
Ambiente operativo		Temperatura: da 5°C a 35°C; umidità: da 20% a 80%; temperatura di stoccaggio: da -10 °C a 60°C			
Altezza di installazione		Al di sotto dei 1524 m (5000 ft)			
Dimensioni (larghezza x altezza x profondità)		Circa 803 mm × 906 mm × 730 mm			
Peso		67,8 kg			
Accessori		Fare riferimento a P. 9.			

*1 D-ILA è l'abbreviazione di Direct drive Image Light Amplifier (amplificatore di luce per immagini a controllo diretto).

*2 I dispositivi D-ILA sono prodotti usando una tecnologia ad altissima precisione con un'efficacia dei pixel pari al 99,99%. Solo lo 0,01% o meno dei pixel è assente o potrebbe rimanere permanentemente illuminato.

*3 HDCP è l'abbreviazione di sistema High-bandwidth Digital Content Protection (protezione dei contenuti digitali ad alta banda). L'immagine del terminale di ingresso HDMI potrebbe non essere visualizzata in alcuni casi a causa di modifiche nelle specifiche HDCP.

- Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Questo proiettore è progettato per essere utilizzato solo in Giappone e non può essere utilizzato in qualsiasi altro Paese a causa della diversa tensione di alimentazione.
 Questo projettore à ditto progettoto per l'uno colo in Giappone o per può essere utilizzato in altri Paesi

Questo proiettore è stato progettato per l'uso solo in Giappone e non può essere utilizzato in altri Paesi.

- Si prega di notare che alcune delle immagini e delle illustrazioni sono state ridotte, ingrandite o contestualizzate al fine di facilitarne la comprensione. Le immagini potrebbero essere diverse da quelle del prodotto effettivo.
- Questa unità è un "dispositivo compatibile JIS C61000-3-2".

Informazioni sui marchi di fabbrica e sui copyright



HDMI, il logo HDMI e l'interfaccia multimediale ad alta definizione sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing LCC.

Tipi di segnali di ingresso possibili

Video

Segnale video digitale 480p, 576p, 720p/50 Hz, 720p/60 Hz, 1080i/50 Hz, 1080i/60 Hz, 1080p/24 Hz, 1080p/25 Hz, 1080p/30 Hz, 1080p/50 Hz, 1080p/60 Hz

Segnale PC (HDMI)

N.	Designazione	Risoluzione	fh [kHz]	fv [Hz]	punto CLK [MHz]	N. totale di punti [punto]	N. totale di linee [linea]	N. di punti effettivi [punto]	N. di linee effettive [linea]
1	VGA 60	640×480	31,500	60,000	25,200	800	525	640	480
2	VGA 59,94	640×480	31,469	59,940	25,175	800	525	640	480
3	SVGA 60	800×600	37,879	60,317	40,000	1.056	628	800	600
4	XGA 60	1024×768	48,363	60,004	65,000	1.344	806	1.024	768
5	SXGA 60	1280×1024	63,981	60,020	108,000	1,688	1.066	1.280	1.024
6	3840×1080 60 *1, 2	3840×1080	67,500	60,000	297,000	4400	1125	3840	1080
7	3840×1080 59,94 *1, 2	3840×1080	67,433	59,940	296,703	4400	1125	3840	1080

*1 Supporta solo RGB a 8 bit.

*2 Supporta 16 bit tramite la formattazione del segnale unico di JVC.

* Anche quando è possibile effettuare l'ingresso dei segnali, è possibile che le immagini video non vengano proiettate correttamente a seconda del PC o del cavo in uso. Quando questo accade, in alcuni casi può essere utile passare a un'altra risoluzione compatibile o cambiare cavo per risolvere il problema.

Formato 60/59,94 3840 × 1080

l dati in ingresso 3840×1080 pixel (RGB a 8 bit) sono dati in ingresso a 16 bit con la parte sinistra (1920×1080 pixel) come 8 bit più significativi e la parte destra (1920×1080 pixel) come 8 bit meno significativi.



Dimensioni

Superficie superiore



Lato



Anteriore



Superficie posteriore



(Apparecchio: mm)

Indice

Α	Accessori	. 9
	Accessori opzionali	. 9
	Apertura lente 28,	32
	Aspetto	22
	Assistenza gamma colori	44
С	Clear Motion Drive	27
	Clear Motion Drive	27
	Colore retro	41
	Connessione	15
	Contrasto	33
	Nomi e funzioni dei componenti	10
	Controllo della lente	19
	Controllo esterno	51
		25
	Correzione uniformita	41
D	Densità colore	34
	Dimensioni	57
	Divisione RGB	44
F	Focalizzazione	20
G	GAMMA	25
	Gamma personalizzata	25
	Gestione colori	24
н	HIDE	18
		12
•	Interpolazione fotogrammi	27
		_,
L	Lampada	9
	Livello ingresso HDMI	34
	Luminosità	33
М	Mascheramento dello schermo	35
	Memoria della lente	19
	Metodo di installazione	14
	Modalità altitudine elevata	41
	Modalità immagine	23
	Modifica nome utente	32
	Montaggio/smontaggio dello schermo	45
0	Offuscare	44
Ρ	PIC. ADJ	33
	Posizione del menu	41
	Potenza della lampada	32

	Precauzioni durante l'installazione	14
	Progressivo	35
	Pulizia dello schermo	46
Q	Quando appare il seguente messaggio	50
R	Regolazione dello schermo di proiezione	19
	Regolazione della qualità dell'immagine	32
	Regolazione e impostazione dal menu	30
	Regolazione gamma	25
	Regolazione guadagno	41
	Regolazione pixel	37
	Reimpostazione della lampada	42
	Rete	42
	RGB	34
	Risoluzione dei problemi	47
	Risoluzione ingresso 43,	56
	RS-232C	17
S	Schermo 9,	45
	Segnale ingresso 43,	56
	Selezione lingua	41
	Solo RGB	44
	Spazio colorimetrico	34
	Spazio colorimetrico HDMI	34
	Specifiche	55
	Spostamento	20
	Spostamento della lente	19
Т	Telecomando	12
	Temperatura colore	33
	Tempo della lampada	43
	Terminale ingresso HDMI	15
	Tinta colore	34
	Tono immagine	33
V	Ver. Software	43
	Verifica dello stato di alimentazione	50
	Verifica dello stato di avvio	50
	Visione dei video	18
	Visualizzazione linea	41
	Visualizzazione logo	41
	Visualizzazione posizione	41
	Visualizzazione segnale	43
	Voci di menu	30
_	_	
Z	∠oom	20

Altri

LY-HDR36 SISTEMA DI PROIEZIONE POSTERIORE HDR

JVC